



ILCOPIS

GLASILO OSEB S STOMO

ILCOPIS je glasilo
Invalidskega društva
ILCO Ljubljana
www.ilco-si.org

.....
3. številka, september 2015

PROSTOVOLJSTVO

Če želite imeti razgovor s prostovoljcem – stomistom v bolnišnici ali na domu, pred ali po operaciji, se dogovorite z medicinsko sestro ali enterostomalno sestro na oddelku, ali pokličite vodji naših prostovoljcev: **041 800 210** (Renata), **041 833 656** (Janez) in se dogovorite za termin.

DONACIJA

Vsi, ki bi hoteli **donirati za delovanje društva** in izvedbo socialnih in rehabilitacijskih programov, ki jih v društvu izvajamo, lahko svojo donacijo nakažete na naš TRR: **0222 2001 9146 108**.

Dobrodošel je vsak evro.

Pravne osebe, ki bi želele postati naš donator, nam lahko pišete na **drustvo@ilco-lj.org** in poslali vam bomo donacijsko pogodbo.

ILC(o)

Ljubljana

INVALIDSKO DRUŠTVO OSEB S STOMO

Parmova 53, 1000 Ljubljana
Tel. 01 436 21 90
drustvo@ilco-lj.org, www.ilco-si.org

Uradne ure: vsak ponedeljek 09.00 – 12.00
Telefonska dosegljivost:
ponedeljek – petek 09.00 – 14.00

Drage stomistke in stomisti, bralke in bralci

Pred vami je tretja številka ILCOpisa, v kateri vam predstavljamo nekaj dejavnosti in dogodkov našega Invalidskega društva ILCO Ljubljana v preteklih treh mesecih. Prebrali boste, kako vam program SVIT lahko reši življenje, veliko pa boste izvedeli tudi o raku sečnega mehurja in urostomi, saj smo za sodelovanje tokrat prosili specialista kliničnega oddelka za urologijo.

Naše Invalidsko društvo ILCO Ljubljana združuje osebe z vsemi vrstami izločalnih stom (uro, kolo in ileo). Tudi sam imam stomo in sem prehodil pot, ki jo pozna vsak stomist: diagnoza, šok ob dejstvu, da ti lahko življenje reši le stoma, ki bo spremenila tvoje telo. Ne bom rekel, da sem vse to sprejemal z lahkoto in veseljem in da to ni bilo težko obdobje mojega življenja, vendar pa svojega stanja da imam stomo že od vsega začetka nisem skrival, zato mi je bilo psihično in fizično lažje, ker se nisem obremenjeval še s tem, kaj bodo drugi rekli.

Še lažje mi je postalo, ko sem se vključil v ILCO društvo. Spoznal sem osebe, ki so imele stomo pred mano, pogovarjali smo se, z mano so delili številne dragocene izkušnje, ki ti jih ne morejo dati zdravniki in enterostomalni terapevti, saj ti stome nimajo in ne vejo, kako točno poteka življenje z njo. Osebe s stomo so mi s svojim zgledom pokazale, da se življenje s stomo ne ustavi, v bistvu je navzven vse enako: še vedno lahko plavam v mor-

ju, bazenu, kolesarim, hodim v hribe in počnem skoraj vse, kar me je veselilo tudi, ko stome nisem imel. Sem pa s stomo vseeno bogatejši. V društvu sem spoznal veliko pozitivnih oseb z ogromno življenjske energije, s katerimi rad preživljam svoj prosti čas in z veseljem skrbim za dobro delovanje našega društva.

Prav zaradi dragocenih nasvetov, ki sem jih dobil, ko sem postal oseba s stomo, sem se vključil v našo skupino prostovoljcev. Imeli smo posebno izobraževanje na Zvezi ILCO in UKC Ljubljana, tako lahko obiskujemo paciente pred ali po operaciji. Pride-mo v bolnišnico ali na dom, samo povedati morate, da bi se radi srečali z nami. Če ste še v bolnišnici, lahko z vašo željo seznanimate zdravstveno osebje, ki vas bo povežalo z nami, če pa ste že doma, lahko naše telefonske številke poiščete v tej reviji, naši brošuri ali pa na naši spletni strani www.ilco-si.org. Iz lastnih izkušenj svetujem vam, ki se soočate z težko boleznijo, in vašim svojcem, da se vključite v ILCO društvo, saj smo skupaj močnejši in lahko hitreje najdemo rešitev za težavo, ki se vam v tem trenutku zdi nerešljiva. Razlog več, da se nam pridružite pa je tudi dejstvo, da nam je veliko kirurgov, psihologov in enterostomalnih sester povedalo, da ljudje, ki so vključeni v društva, hitreje fizično in psihično okrevajo in se hitreje spet vključijo v normalno življenje.

Predsednik društva
Zoran Terglav



Pravice oseb S STOMO

4

PRED OPERACIJO

Vsaka operacija in priprava nanjo je za človeka velika in stresna preizkušnja. Priporočamo vam, da si zapišete vse, kar vas zanima in o tem povprašate kirurga in enterostomalnega terapevta. Naj vam bojo spodaj našeta vprašanja v pomoč:

- Kje bom imel nameščeno stomo?
- Kakšna bo?
- Kako bo z okrevaljem po operaciji in rehabilitacijo?
- Kako izgleda stomalna vrečka?
- Kje dobim vse medicinsko tehnične pripomočke za oskrbo stome?
- Bo to zame dodaten strošek?
- Bom za oskrbo stome potreboval posebno nego na domu?
- Ali se bom moral vse življenje držati posebne diete?
- Kako bo z aktivnostmi, ki sem jih opravljal do zdaj: prehranjevanje v restavracijah, rekreacija, plavanje, služba, potovanja, druženje s prijatelji, spolnost?

Več vprašanj in odgovorov najdete na naši spletni strani v poglavju **Živeti s stomo**: www.ilco-si.org

Kodeks pravic

Vsi bolniki na izločilih imajo pravico do:

- predoperativnega svetovanja
- pravilno izbranega mesta stome
- dobro oblikovane stome
- čustvene podpore pred operacijo
- pooperativne zdravstvene nege
- individualnega poduka
- informacij o možnostih pridobitve medicinsko tehničnih pripomočkov za nego stome
- pooperativnega nadzora in doživljenjsko zagotovljene nege
- vseh storitev, ki jih lahko nudijo zdravstveni strokovnjaki
- informacij in nasvetov združenja invalidov z izpeklanim črevesom

Iz knjižice doc. Dr. Pavla Košoroka, *Živeti sproščeno*

PO OPERACIJI

Imejte v mislih, da se vaše življenje zaradi stome ni končalo, ravno nasprotno, prav zaradi stome lahko zaživite novo življenje. Kot oseba s stomo imate določene pravice in olajšave, vašemu delodajalcu pa pripada stimulacija za zaposlitev osebe s stomo.

Kot oseba s stomo imate pravico do:

- ocene telesne okvare - TO (postopek prične osebni zdravnik)
- denarnega nadomestila za telesno okvaro – invalidnine je predpisana samo za invalide, ki so stomo dobili zaradi poškodbe na delovnem mestu
- oprostitve plačila cestnine ob registraciji osebnega vozila. Pripada invalidom z 80% telesno okvaro in več ob registraciji osebnega vozila do 1800 ccm³ z bencinskim motorjem in do 1900 ccm³ z dizel motorjem.
- pooperativnega zdravljenja v Zdravilišču Rogaška Slatina
- uporabe ustreznih ortopedskih pripomočkov brez doplačila
- oprostitve plačila RTV naročnine v primeru, ko je priznana telesna okvara 100%
- olajšave pri dohodnini, ko je TO 100%

Vse pravice, olajšave in stimulacija za delodajalce so podrobno opisane na naši spletni strani v poglavju

Pravna pomoč: www.ilco-si.org

Ocena telesne okvare

Osebam s kolostomo	80 % TO
Osebam z ileostomo	80 % TO
Osebam z urostomo*	70 – 90 % TO

* ZPIZ Slovenije je 5. 5. 2005 spremenil oceno telesne okvare. Vsi, ki imajo urostomo in odstranjen sečni mehur imajo priznano oceno TO 90 %. V primeru, da je ocenjena TO nižja lahko zahtevate ponovno ocenitev TO na ZPIZ Slovenije.

Ocena za telesno okvaro se lahko uveljavlja šest mesecev po operaciji oziroma ko je zdravljenje končano. **Postopek prične izbrani osebni zdravnik.**

Vodeni pohod OB JEZERU NA JEZERSKEM

V soboto, 06. Junija 2015 smo se ob 8. uri zbrali, da se odpeljemo na sever Slovenije, kjer vrhovi Kamniških alp ločijo Kranjsko od Koroške. Tam leži majhna deželica, čisto samosvoja, obdana krog in krog od visokih gora, Jezersko.

Tokrat smo se na izlet odpravili z Društvom laringektomiranih, zato smo se na pot odpravili z dvema avtobusoma. Po avtocesti smo se odpeljali do Kranja, potem pa po ozki in vijugasti cesti do Jezerskega, kjer nas pričakal svež zrak pomešan z omamno aromo obare z ajdovimi žganci. Oblizovali smo se, tako je bilo dobro.

Na zbirnem mestu nas je že čakala naša vodička domačinka gospa Anica Jakopič, ki nam je razlagala o zgodovini Jezerskega. Vodili in spremljali pa so nas tudi Cveto Ivšek, Boštjan Kostanjšek, Tadej Pušavec in medicinska sestra Dragica Milavec, vsi so ali so bili zaposleni v Slovenski vojski. Na pohod se je z nami odpravil tudi Črt kot pomoč pri pohodu in seveda glavni fotograf pohoda.

Jezersko je svoje ime dobilo po velikem ledeniškem jezeru, ki je zalivalo dolini Ravensko in Makekovo kočno. Neokrnjena gorska narava privablja popotnike, avanturiste, raziskovalce, alpiniste z željo, da ostane še naprej taka. Na pohodu smo prišli do Muzeja Jenkova kasarna, kjer nas je pričakala prijazna gospa, lastnica gospa Olga Tičar, ki nam je povedala veliko zanimivih stvari. Muzej je ogromna stavba, v kateri so nekoč prenočevali potujoči trgovci, ki so potovali med Kranjsko in Koroško. Danes je v stavbi urejen etnografski muzej, zato nam je lastničina sestra gospa Mija Murovec pokazala, kako se na kolo vratu sprede volneno nit. Volna, ki jo je uporabila, pa je bila seveda od avtohtone jezersko-solčavske ovce.

Ob jezeru so naši člani, za to priložnost tudi »žar mojstri«, že pekli specialitete z žara. Pri pripravi hrane so pomagali člani in članice, ki se zaradi zdravstvenih razlogov niso mogli udeležiti pohoda. Pohodniki smo bili že pošteno lačni, zato smo z veseljem pojedli pripravljene dobrote. Zabave brez glasbe ni, zato je tokrat zanjo poskrbela glasbena skupina Ar-

hiv, pri kateri poje tudi naša članica Metka. Pričelo se je rajanje, spoznavanje s člani laringektomiranih, tisti najbolj razposajeni so se odpravili na plesišče, splela pa so se tudi nova znanstva in prijateljstva.

Tokratno srečanje je ponudilo tudi možnost za spoznavanje podobnosti in razlik med dvema stomama, izločalno in dihalno.

V sproščenem vzdušju čas seveda hitreje teče in dneva je bilo kar naenkrat konec. V upanju, da bomo še kdaj ponovili tak skupen dogodek, smo se za odlično organizacijo zahvalili predsedniku Društva ILCO Ljubljana gospodu Zoranu Terglavu in predsedniku Društva laringektomiranih gospodu Ivanu Košaku.



Rehabilitacijsko letovanje 2015

V PINESTI – NOVIGRAD

Od 17. do 31. julija 2015

6

Nekateri člani Društva ILCO Ljubljana smo se odločili, da tudi letos del poletja preživimo skupaj. Komaj smo dočakali dan odhoda, 17. julija 2015, ko nas je avtobus odpeljal s Parmove v Ljubljani v hrvaško Istro, natančneje v Pinesto – Novigrad. Na avtobusu smo s sproščenim klepetom in smehom takoj ustvarili prijetno vzdušje, zato nam je čas hitro tekkel – kot bi mignil smo prispeli v bungalove v borovem gozdičku s pogledom na morje. Čeprav smo si zaradi visokih temperatur že zelo želeli prijetne osvežitve v morju, se odličnemu kosilu vseeno nismo odrekli. Sicer vemo, da ni priporočljivo plavati s polnim želodcem, a smo po kosilu le pohiteli na plažo in se predali morskim užitek.

Prvi teden dopustovanja je minil bliskovito hitro in v petek, 24. julija je prvo skupino zamenjala druga. Odhajajoča prva skupina je prihajajočo drugo skupino presenetila s pristrčno dobrodošlico in z njimi delila tudi nekaj nasvetov ter dogodivščin doživetih v Pinesti. Sledil je še pozdrav in želja, da tudi druga skupina preživi dopustovanje kar se da lepo, potem pa je avtobus prvo skupino dopustnikov odpeljal v Slovenijo. Tako se je zdaj za drugo izmeno pričel

teden uživanja v morskem zraku, valovih, zmernem lenarjenju na soncu in pristnem druženju ob skupni jutranji kavici, vožnjah s turističnim vlakcem ter sprehodi ob sončnem zahodu.

Seveda pa noben dopust Društva ILCO Ljubljana ne mine v popolnem brezdelju, saj vedno organiziramo jutranjo telovadbo, meritve krvnega tlaka, razne športne igre kot sta balinanje in badminton, poskrbimo pa tudi za družabne igre. Letos smo za vsakega člana pripravili še posebno razvajanje: 50-minutno masažo celega telesa po kateri smo bili kot prerajeni.

ILCO dopust pa ne mine brez športnega ribolova. Letos je naš strokovnjak za športni ribolov Janez v vajeništvu vzel dva nova navdušenca, Andreja in Janeza J., pomagal pa mu je Zoran, ki je pripravništvo opravil že lani. Tako so vsi štirje ujeli kaj nekaj rib vrste ugor in z njimi popestrili ponudbo na tradicionalnem ribjem pikniku, še enem družabnem dogodku, ki zaznamuje naš dopust in na katerem se vedno do sit tega najemo rib, poskrbimo pa tudi za veliko plesa in smeha. Ker člani Društva ILCO radi vesele trenutke delimo tudi z drugimi, smo na piknik povabili tudi predsednika Zveze ILCO, ki je hkrati tudi predsednik



Ogled gledališke predstave »DOMEN«

ILCO društva Rijeka, gospoda Ognjana Peleša, predsednika ILCO društva Pula gospoda Matijo Vekića in podpredsednika Alberta Čičiča ter člana ILCO Pula ter našega prijatelja Janija Kumlanca, ki so se povabilu z veseljem odzvali.

Ko je človeku lepo, se zdi, da dnevi hitreje minevajo, zato na večer pred odhodom domov, kar nismo mogli verjeti, da sta dva tedna že mimo. Med prijetnim kramljanjem pa nas je z obiskom presenetila medicinska sestra gospa Branka z oddelka za abdominalno kirurgijo Univerzitetnega kliničnega centra Ljubljana, ki smo je bili zelo veseli. Še bolj pa nas je presenetila in seveda tudi razveselila z udeležbo na našem tekmovanju v balinanju.

V petek, 31. julija 2015 pa smo se morali od Pinate posloviti, ampak samo za letos, saj upamo, da bo predsednik Društva ILCO Ljubljana gospod Zoran Terglav imel še vedno toliko energije in veselja do organiziranja skupnega letovanja in ostalih dogodkov in se nadajamo, da naslednje leto poletni dopust spet preživimo v prijetni družbi naših članov in njihovih svojcev. Kdo ve, mogoče pa se nam pridružite tudi vi, vsakega bomo zelo veseli.

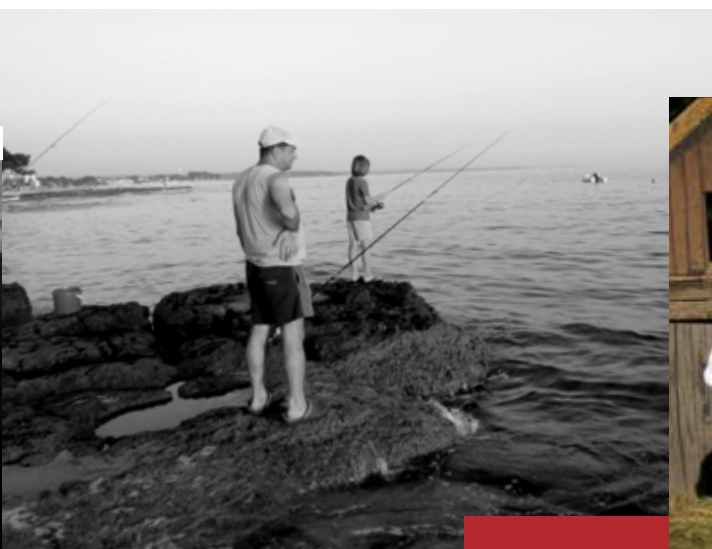
V petek, 26. 6. 2015 smo se zbrali na Parmovi ulici 53 v Ljubljani, od koder nas je avtobus popeljal na Muljavo, rojstni kraj Josipa Jurčiča, pisca prvega slovenskega romana. Tja smo se odpravili, da bi si ogledali gledališko uprizoritev ene izmed njegovih povesti z naslovom Domen.

Na poti v Muljavo nas je spremljalo toplo sonce in ker se je predstava pričela šele ob 21. uri, smo se najprej okrepčali na terasi Gostilne Obrščak. Po prijetnem druženju in klepetu ob okusni večerji smo se odpravili proti letnemu gledališču.

Gledališče stoji ob gozdu v dolinici blizu Jurčičeve rojstne hiše. Tam so postavljene gledališke kulise in klopi za gledalce, od koder se odlično vidi na oder.

Pred predstavo nas je nagovorila gospa Tatjana Lampret, ki je Domna tudi dramatisirala. Našemu društvu pa je podarila knjigo z naslovom Jurčič in njegovi rojaki skozi čas, ki jo je izdalo Kulturno društvo Josipa Jurčiča Muljava. Domačini, amaterski igralci, so pokazali svoj igralski talent in uprizorili nepozabno predstavo, ki nas je pustila brez besed.

To je bilo naše zadnje druženje pred zasluženim odhodom na dopust, zato smo domov odšli v veseljem pričakovanju ponovnega snidenja na morju, kjer bomo skupaj preživeli nekaj poletnih dni.



Vseslovensko srečanje oseb s stomo NA OTOČCU

.....
8

Soboto, 16. maja smo spet izkoristili za srečanje in lepo druženje. Tokrat smo se iz Parmove ulice odpeljali na Otočec. Razlog izleta je bilo vseslovensko srečanje oseb s stomo. Zadnje tako srečanje je bilo leta 2012 v Rogaški Slatini, zato smo ga bili res veseli.

Po uvodnem pozdravu je na oder prišel Janez Hočvar – Rifle s svojo monokomedijo »Star fotr«, ki jo je odigral že 199-krat. V predstavi govori o medosebnih odnosih z otroki in vnuki, dotakne pa se tudi pregleda, ki ga vsi zelo dobro poznamo: kolonoskopije. V predstavi nazorno in s humorjem prikaže potek kolonoskopije, svoje občutke in pogovore z zdravnikom med samim pregledom. Kolonoskopija je preiskava, ki zdravnikom omogoča zgodnje odkrivanje sprememb na črevesu, tudi rakavih, zato je zelo pomembno, da ga opravite. Glavno sporočilo predstave »Star fotr« je ta, da moramo paziti na svoje telo, ker je to občutljivo in ni vseeno, kaj jemo, pijemo in kakšna dela opravljamo.

Po predstavi nas je nagovorila gospa Irena Kalan, vodja programa za kulturo pri Zvezi, ki je tudi povezovala kulturno-zabavni program.

Po kratkem premoru pa so na svoj račun prišle ekipe, ki so na športnih igrah Zveze društev ILCO Slovenije dosegle najboljše rezultate v eni izmed treh disciplin (kegljanje, streljanje z zračno puško in pika-do). Pokale je podeljeval predsednik Zveze gospod Ivan Mrevlje.

Po dobri hrani se je začela zabava ob zvokih Dua Mavrica, na kateri smo pozabili, da imamo stomo. Razigrano smo plesali in peli in skorajda zamudili avtobus, ki nas je popeljal proti domu.

Prireditvev je še en lep kamenček, ki smo ga dodali v mozaik našega življenja, zato upamo, da nam na novo srečanje Zveze društev ILCO Slovenije že naslednje leto ne bo treba spet čakati tri leta, temveč se ga bomo lahko udeležili že naslednje leto.



Sodelovanje v Programu Svit VAM LAHKO REŠI ŽIVLJENJE

Aktiven življenjski slog in zdrava prehrana sta najboljša popotnica za dobro počutje ter dolgo in kakovostno življenje, kljub temu pa nas ne moreta obvarovati pred vsemi boleznimi. Pri skrbi za naše zdravje je zelo pomembna preventiva, saj lahko s pravočasnimi ukrepi razvoj nekaterih bolezni tudi preprečimo. Ena izmed njih je rak na debelem črevesu in danki. Predrakave spremembe in zgodnje oblike raka na debelem črevesu in danki se lahko več let razvijajo prikrito in brez očitnih znakov. Tveganje, da zbolimo za rakom debelega črevesa in danke, se s starostjo povečuje. Večina obolelih je namreč starejših od 50 let. Redno in sistematično testiranje blata na prikrito krvavitev vsaki dve leti, je najboljši način, da bolezen odkrijemo zgodaj ali da v celoti preprečimo razvoj raka na debelem črevesu in danki. Odzovite se na vabilo Programa Svit, saj vam sodelovanje v Programu Svit lahko reši življenje.

KAJ JE RAK NA DEBELEM ČREVESU IN DANKI?

Rak na debelem črevesu in danki (kolorektalni rak), skoraj vedno nastane iz črevesnih polipov. Polip je tkivna tvorba (rašča), ki vznikne iz sluznice in štrli iz črevesne stene ali stene danke v prostornino črevesa. Rak na debelem črevesu in danki se razvija dolgo časa, zelo prikrito, brez očitnih znakov, zato je izjemno pomembno, da se vabljeni v Program Svit na vabilo odzovejo in se testirajo vsaki dve leti. Če polipe odkrijemo in jih pravočasno odstranimo, to obliko raka lahko preprečimo. Če rakave spremembe odkrijemo dovolj zgodaj, je zdravljenje lahko zelo uspešno, bolniku pa ohranimo ne le življenje, ampak tudi kakovost življenja.

KOMU JE PROGRAM SVIT NAMENJEN?

Do junija letos so bili v Program Svit vabljeni ženske in moški med 50. in 69. letom starosti, sedaj pa se je program razširil do dopolnjenega 74. leta starosti. »Z dvigom starostne meje za sodelovanje v Programu Svit smo dosegli cilj, za katerega smo si dolgo

prizadevali. Ta dogovor je velik uspeh in veseli smo, da smo ga dosegli, saj bo podaljšanje obdobja testiranja na prikrito kri v blatu pomembno pripomoglo k še uspešnejšemu in učinkovitejšemu odkrivanju predrakavih sprememb in zgodnjih oblik raka na debelem črevesu in danki. Pri starejši populaciji je namreč predrakavih sprememb in raka še več,« je povedala vodja Programa Svit Jožica Maučec Zakotnik z Nacionalnega inštituta za javno zdravje.

Sodelovanje v programu in morebitno nadaljnje zdravljenje vsem, ki imajo urejeno osnovno zdravstveno zavarovanje, krije Zavod za zdravstveno zavarovanje Slovenije.

KAKO SODELOVATI V PROGRAMU?

Osebe, ki so stare med 50 in 74 let ter imajo urejeno osnovno zdravstveno zavarovanje, na dom prejmejo vabilo za sodelovanje s priloženo Izjavo o prostovoljnem sodelovanju. Izpolnjeno in podpisano izjavo nato pošljejo v priloženi kuverti v Center Svit, od koder, če nimajo izključitvenih kriterijev, prejmejo



Svit

**Sodelovanje v Programu Svit
je podarjena priložnost
- izkoristimo jo!**

dva testerja za odvzem vzorcev blata, ki jo odvzamejo v zasebnosti svojega doma. Vzorčka nato pošljejo v laboratorij Programa Svit in v roku enega tedna na dom dobijo izvid. Če je izvid negativen pomeni, da v vzorcu blata nismo našli krvi in bodo v Program Svit zopet vabljeni čez dve leti, do dopolnjenega 74. leta starosti. Če pa je izvid pozitiven, to pomeni, da smo v blatu našli kri in je zato dobro, da s kolonoskopijo preverimo, kaj je vzrok krvavitve. Kolonoskopije za Program Svit opravljajo v 26 pooblaščenih kolonoskopskih centrih po Sloveniji, ki dosegajo zelo visoke standarde kakovosti.

Kolonoskopija je preiskava, pri kateri zdravnik specialist s posebnim medicinskim pripomočkom, imenovanim endoskop, pregleda celotno debelo črevo. Kolonoskopija debelega črevesa in danke je najpomembnejša in najzanesljivejša diagnostična metoda, s katero lahko odkrijemo bolezenske spremembe na debelem črevesu in danki.

USPEHI PROGRAMA SVIT

V Sloveniji je za rakom v zadnjih letih zbolelo več kot 12.000 prebivalcev, okoli 6.500 moških in okoli 6.000 žensk. Po številu na novo obolelih je rak debelega črevesa in danke drugi najpogostejši rak v Sloveniji.

Po podatkih Registra raka je v letu 2009 za rakom debelega črevesa in danke zbolelo 1.579 oseb, 791 oseb je zaradi bolezni umrlo predvsem zato, ker je bila bolezen odkrita prepozno za učinkovito zdravljenje. Program Svit je pokazal pozitivne učinke že dve leti po tem, ko je začel delovati, saj je po podatkih Registra raka v letu 2011 za boleznijo umrlo 27 oseb manj v primerjavi z letom 2010. Pojavnost raka na debelem črevesu in danki je do



leta 2010 naraščala, leta 2011 pa je, predvsem po zaslugi Programa Svit, začela padati (v letu 2011 je bilo registriranih 84 manj novih primerov raka debelega črevesa in danke kot v letu 2010), saj smo s pomočjo presejanja zaznali in odstranili že polipe, torej predrakave spremembe, in s tem preprečili nastanek bolezni.

Od začetka izvajanja Programa Svit (leto 2009), smo odkrili okoli 1700 primerov raka. Ocenjujemo, da je med vabljenimi, ki se v program ne vključujejo, še več kot 1000 oseb, ki bi jim raka lahko odkrili v zgodnji fazi, če bi se vsi pravočasno vključili v testiranje.

V letu 2014 je bilo v Program Svit povabljenih 253.335 oseb, od katerih se je 152.475 oseb odzvalo na vabilo. Po do sedaj zbranih podatkih odkritih je bilo odkritih 159 primerov raka debelega črevesa in danke in 1.887 oseb je imelo napredovali adenom, kar predstavlja večje tveganje za nastanek raka.

IMATE ZADRŽKE PRED SODELOVANJEM V PROGRAMU SVIT?

- **Ste prezaposleni in nimate časa?**

Vzemite si nekaj minut, saj s tem lahko pridobite več let.

- **Ste vabilo ali testerje odložili ali nanje pozabili?**

Pokličite na telefonsko številko Centra Svit (01/620 45 21) in poslali vam jih bomo ponovno.

- **Nimate težav z prebavo in imate občutek, da ste zdravi?**

O tem se lahko tudi prepričate. Program Svit je namenjen zdravim ljudem.

- **Imate zadržek do kolonoskopije?**

Večina, ki je pregled opravila v okviru Programa Svit, bi kolonoskopijo zagotovo ponovila.

- **Vas je strah pred odkritjem raka?**

Če predrakave spremembe odkrijemo dovolj zgodaj, lahko razvoj bolezni preprečimo.

- **Ste vabilo dobili ponovno?**

Za ohranjanje zdravja sodelovanje v Programu Svit poteka vsaki dve leti.

ZAKAJ JE POMEMBNO SODELOVATI V PROGRAMU SVIT?

»Zavrženo vabilo je zamujena priložnost, da bi morda storili najpomembnejši korak v življenju in si rešili zdravje. Okoli 40 % ljudi navaja različne razloge, zakaj se na vabilo Programa Svit ne odzovejo. Želimo si, da bi še enkrat premislili in se

drugače odločili, saj je testiranje v domačem okolju enostavno in hitro v primerjavi s tem, kar lahko človeka doleti, če bolezen opazi šele takrat, ko se rak že razmahne in morda celo razširi na druge organe.«

Jožica Maučec Zakotnik, Nacionalni inštitut za javno zdravje, vodja Programa Svit



»Ko sem dobil vabilo v brezplačni Program Svit sem kar nekaj časa odlašal predno sem se odločil za sodelovanje. Po opravljenem testu sem dobil pozitiven izvid. V blatu so našli kri! Danes sem zdrav. Imam dva otroke in če se ne bi odzval na vabilo Programa Svit bi bilo njuno življenje danes čisto drugačno. Tudi, če je test majčkeno neroden, je bistvenega pomena, da greš, ker je drugače lahko prepozno.«

Marijan Gospič



O bolezni RAK SEČNEGA MEHURJA IN UROSTOME

asist. dr. Tomaž Smrkolj, dr. med., FEBU

12

V Sloveniji je rak sečnega mehurja osmi najpogostejši rak pri moških s približno 23 novo odkritimi bolniki na 100000 prebivalcev letno, ženske pa obolevajo 3 krat redkeje (približno 8 novoodkritih bolnic na 100000 prebivalcev letno). V zgodnji fazi je rak sečnega mehurja omejen na površinsko plast in je ozdravljiv z endoskopskim maloinvazivnim zdravljenjem. Ko rak sečnega mehurja vraste v globljo mišično plast, ali skozi to plast vraste v okolno maščevje ali sosednje organe, maloinvazivno zdravljenje ne zadostuje in je pri večini takih bolnikov primerno opraviti odstranitev sečnega mehurja in področnih bezgavk ter izdelavo ene izmed izpeljav urina.



Rak mehurja

Čeprav si večina predstavlja izpeljavo urina prek stome na trebušni steni in je tovrstna izpeljava tudi najpogostejše uporabljana, pa nikakor ni edina možnost za odvajanje urina po odstranitvi sečnega mehurja. V preteklosti so veliko uporabljali izpeljavo urina skozi sečevoda v zadnji del debelega črevesa in je bolnik odvajal urin skupaj z blatom. Zaradi spoznanja, da na mestu srečevanja urina in blata pogosto prihaja do razvoja rakavih sprememb in pogostih okužb sečil, so ta način izpeljave urina opustili.

Redka, vendar danes še uporabljana možnost, je izpeljava sečevodov neposredno na kožo skozi trebušno steno. V poštev pride pri bolnikih s kratko pričakovano življenjsko dobo in v slabšem splošnem stanju, ki ne dovoljuje uporabe tankega črevesa za izpeljavo urina. Slabost tega načina izpeljave sečevodov se kaže predvsem v pogostih zožitvah sečevodov na mestu prehoda skozi trebušno steno in kožo.

Pri bolnikih v dobrem splošnem stanju in z daljšo pričakovano življenjsko dobo po odstranitvi sečnega mehurja uporabimo tanko črevo kot prehod (angl. conduit) ali rezervoar za urin, od katerih je večkrat uporabljen prvi, oba pa imata svoje prednosti in slabosti. Ne glede na to, da izdelava rezervoarja za urin (angl. neobladder) nedvomno prinaša naravnejši kozmetični rezultat po operaciji, saj v tem primeru ni prisotne stome, urin pa bolnik izloča skozi sečnico po naravni poti, se moramo zavedati, da tanko črevo zgolj posnema obliko in prostornino sečnega mehurja, funkcije pa ne. Tako bolnik ne čuti polnosti iz tankega črevesa narejenega nadomestnega mehurja, niti nima zavestnega nadzora nad praznjenjem. Pravzaprav je praznjenje tovrstnega mehurja povsem drugačno kot pri pravem sečnem mehurju. V najboljšem primeru praznjenje dosežemo s povišanjem pritiska v trebuhu z naprimer pritiskanjem na predel pod popkom z roko, v najslabšem primeru pa se mora bolnik samokateterizirati večkrat dnevno. Tudi uhajanje urina je pogosto, in sicer predvsem ponoči. Ker se urin v nadomestnem rezervoarju zadržuje dalj časa, prihaja še do drugih težav. Del odpadnih snovi, ki se izloči v urin, preko stene rezervoarja preide nazaj v krvni obtok, saj je prepustnost stene tankega črevesa bistveno večja kot prepustnost stene sečnega mehurja. Nadalje se v rezervoarju zadržuje sluz, ki jo izloča tanko črevo, kar povzroča pogoste okužbe z ogroženostjo ledvic in pa nastanek kamnov v rezervoarju.

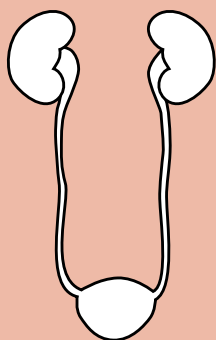
Zgoraj naštetih zapletov se le redko pojavijo pri izpeljavi urina preko prehoda, ki se končuje v kožni stomi na sprednji trebušni steni. Za izdelavo prehoda uporabimo približno 15 cm končnega dela tankega črevesa, ga izločimo iz sistema odvajanja blata in na en konec vsije-

mo oba sečevoda, drug konec pa skozi trebušno steno izpeljemo na kožo v obliki stome. Urin se tako ne zadržuje v prehodu, ampak hitro odteče iz sečevodov skozi kožno stomo v stomalno vrečko, ki jo bolnik izprazni, ko je polna. Zaradi hitrega odtoka urina in kratkega dela tankega črevesa je sluzi v prehodu malo, kar pomeni tudi manjšo možnost za nastanek kamnov in okužbe sečil, veliko manjši pa je tudi prehod odpadnih snovi iz urina nazaj v krvni obtok. Posledično je ledvična funkcija dolgoročno boljše ohranjena kot pri rezervoarju za urin. Ob kvalitetno narejeni stomi in upoštevanju navodil za ravnanje s stomalno vrečko ter rednim praznjenjem vrečke preko ventila tudi zamakanja urina praktično ni, prav tako pa tudi ni neprijetnega vonja urina. V raziskavah o zadovoljstvu bolnikov, ki so po odstra-

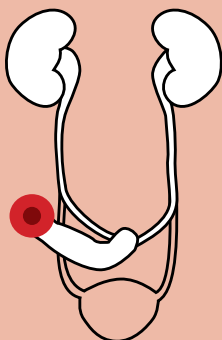
nitvi sečnega mehurja imeli napravljen bodisi nadomestni sečni mehur bodisi prehod za urin z urostomo v splošnem niso dokazali bistvenih razlik. Razumljivo so bolniki dobro ocenili naravnejši kozmetični rezultat pri nadomestnem sečnem mehurju, po drugi strani pa nižje število in resnost zapletov pri bolnikih z urostomo pomeni večje dolgoročno zadovoljstvo.

In kaj nas čaka v prihodnosti? Cilj je umetni sečni mehur izdelan iz enakih tkiv kot sečni mehur pred odstranitvijo. Kljub temu, da je že možno gojiti posamezno plast, pa je razvoj popolnoma funkcionalnega umetnega sečnega mehurja zaradi zapletenih odnosov med plastmi, predvsem pa zaradi težav z zagotavljanjem oskrbe s krvjo in živčnimi povezavami, verjetno še kar nekaj časa nedosegljiv.

Zdrav urinski trakt



Operativni poseg - urostoma



Urostoma



Vrečka na izpust za urostomo



DOŽIVLJAJI IZ PINESTE

Da bi postali mojstri ljubezni, se moramo v ljubezni uriti. Ja, in prav od vas sem srkala veliko topline, radosti ter veselja. Z vami sem preživela čudovit dopust. Na začetku je bilo nekaj zadržanosti, ne iz vaše strani. Zadržana sem bila jaz, a mislim, da sem se kar hitro sprostila, saj s takimi veseljaki, kot ste vi, človek hitro prebije led. Ob vas res ne moreš biti ravnodušen, saj sta vaše veselje in volja do življenja zelo nalezljiva. Kaj mi je najbolj ostalo v spominu? Jutranja telovadba, jutranje kofetkanje, masaža, nočni obisk ribičev, skupno kopanje, ogromno fotografiranja, nepogrešljiv piknik, nočno druženje vse tja do tretje ure zjutraj ... Hrana odlična, vročina v poletju neizogibna, a zaradi prijetnega okolja in dobre družbe, nemoteča. Lahko bi naštevala v nedogled, a se bom na tem mestu raje zahvalila organizatorjem za odličen dopust. Zahvaljujem pa se tudi moji dragi prijateljici Milki – hvala, da si me povezala s tako pozitivnimi ljudmi!

Alma Nadlišek

LETOŠNJE LETO ...

... nam je postreglo s čisto pravim poletjem. Doživeli smo prvi vročinski val, pa drugega, ko pa se je približeval tretji, smo končno dočakali težko pričakovani dopust v Pinesti. Počitniško razposajeni smo, kljub postanku za kavico, kar naenkrat pristali pri bungalovih. Spomin na lanski oddih nas je spremljal celo leto in veselili smo se novih doživetij, ki se jih bomo spomnili med prihajajočo zimo. Druženje in sproščenost sta bila tako samoumevna, da smo postali kot ena velika družina. Morje nas je toplo razvajalo. Razvajali pa smo se tudi sami, ob kavicah, kartah, branju, sprehodih in tudi s telovadbo. Preverjali smo svoj srčni utrip in krvni pritisk in presenečeno ugotovili, da sta tudi onadva na dopustu. Piko na i popolnemu ugodju pa je letos dodal maser.

Večerne sprehode smo namenili našim ribičem, saj smo hodili redno preverjat, kako so nastavili vabe.

Seveda odlično, saj so zjutraj ponosno razkazovali svoj ulov. Tako smo tudi letos imeli veličasten ribji piknik s sardelicami in ponosom naših ribičev – ugorji. Razvajanje za naše brbončice in tudi vse ostale čute, ob glasbi, petju in prijetnih vonjavah, ki so skominale tudi sosednji kamp.

Slovo od Pineste je pršlo prehitro in da nam je bilo lažje smo si privoščili še zadnje razvajanje – Hudičevce.

Na snidenje naslednje poletje v Pinesti. Opaaa!

Milka Petrovič

»NE VEM, BOM PREMISLILA ...«,

Sem odgovorila na vabilo g. Zorana, da se pridružim članom ILCO društva na letovanju v zadnjem tednu letošnjega julija. Po razmisleku sem se odločila, da grem, saj sem ugotovila, da sem potrebna počitka. Hkrati pa je bil to izziv, saj je sem šla prvič na tako organizirano letovanje.

V petek nas je avtobus odpeljal proti Pinesti – Novigrad. Prispeli smo v kraj, kjer nas je prva izmena pričakala z dobrodošlico in nas prav lepo sprejela. Nisem pričakovala, da bodo bungalovi v tako lepem okolju, borovem gozdičku s pogledom na morje. Prvo srečanje s tem krajem mi je bilo prijetno, zato sem se z veseljem predala užitku. Bilo je zelo vroče, kopanje v morju je sicer pomagalo, a kaj, ko so nas cel teden spremljali visoki valovi, ki mi niso bili v posebno veselje. A nič ne de, že novo okolje, morski zrak in pa seveda prijatelji, so mi pomagali, da je bilo moje bivanje nadvse prijetno. In celo športno sem se udeleževala. Balinanje s prijatelji je nekaj enkratnega. Čas je hitro mineval in že je bil teden letovanja za nami. Občutek, da moram zapustiti ta kraj, me je žalostil, a sem si rekla, da pač vse lepo enkrat mine, vendar se letovanje v Pinesti lahko tudi ponovi in tako upam, da se ga bom lahko udeležila tudi naslednje leto, saj sem ugotovila, da sem se zelo sprostila in pozabila na vse žalostne dogodke, ki me spremljajo vsak dan. Zato ga priporočam vsem, ki bi se radi razvedrili v

dobri družbi, ki se zvesto drži pregovora: »Dobra vojla je najbolja!«.

Sonja Jarkovič

SPOMINI NA POČITNICE V PINESTI 2015

Pihal je veter in nastajali so čudoviti valovi, jaz pa sem se podala s kanujem na morje. Postajali so vse večjin in večji ter penasti, kot da so se jezili name. Iz spoštovanja do narave in kot prošnja, da se obdržim na površini gladine v čolnu, je nastala pesem:

»Hvalnica morju«

*Valovi in morje ste moji prijatelji,
lepo me nosite na svojih ramenih.
Jaz vas spoštujem in občudujem,
kako ste mogočni in strah vzbujajoči.*

*Bodite prijazni in me ponesite,
tja daleč na morje, na širno obzorje.*

*HVALA, HVALA, HVALA,
MORJE HVALA.*

Ksenija Oblak



Kontakti INVALIDSKIH DRUŠTEV ILCO V SLOVENIJI

.....
16

ILCO LJUBLJANA,

Parmova 53, 1000 Ljubljana, 01 436 21 90

ILCO GORENJSKA,

Gorenja vas – Reteče 61/a, 4220 Škofja Loka, 040 582 992

ILCO za KOROŠKO,

Gospodsvetska cesta 3, 2380 Slovenj Gradac, 041 583 588

ILCO MARIBOR,

Trubarjeva 15, 2000 Maribor, 02 228 22 05

ILCO NOVA GORICA,

Draga 19a, 5294 Dornberk, 041 504 501

ILCO NOVO MESTO,

Rozmanova 10, 8000 Novo mesto, 041 229 074

Ilco Ljubljana



ČLANI

pristopna izjava



Ime

Priimek

.....

Datum rojstva

Ulica | naselje

.....

Pošta, poštna številka

Telefon

Mobitel

E-mail

Zaposlen/a v

Poklic

Ustrezno obkrožite:

1. zaposlen/a
2. upokojen/a
3. nezaposlen/a
4. drugo/opiši

Živim (ustrezno obkrožite):

1. s partnerjem
2. pri otrocih
3. sam
4. drugo/opiši

Moj socialni položaj je:

1. zelo dober
2. dober
3. slab
4. komaj se preživljam



KLUB SVOJCEV

pristopna izjava



Ime

Priimek

.....

Datum rojstva

Ulica | naselje

.....

Pošta, poštna številka

Telefon

Mobitel

E-mail

Poklic

Ustrezno obkrožite:

1. zaposlen/a
2. upokojen/a
3. nezaposlen/a
4. drugo/opiši

Bi se hoteli pridružiti skupini prostovoljcev za pomoč svojcem na novo operiranih?

Ustrezno obkrožite:

DA NE

S to pristopno izjavo se obvezujem, da bom spoštoval/a Pravila ILCO društva Ljubljana in se po njih tudi ravnal/a. Tajnost podatkov zajamčena.

Datum

Podpis

Leto operativnega posega:

Imate priznano telesno okvaro:

- NE
- ŠE V TEKU
- DA (ustrezno obkrožite):
70 % 80 % 90% 100%

Številka odločbe invalidske komisije o telesni okvari:

ali potrdilo zdravnika o trajni stomi:

ILC(o) Ljubljana
INVALIDSKO DRUŠTVO OSEB S STOMO

Vrsta stome (obkrožite):

1. kolostoma
2. ileostoma
3. urostoma

Vzrok (obkrožite):

1. rak
2. Mb. Crohn
3. Ulcerozni kolitis
4. poškodba
5. drugo

S to pristopno izjavo se obvezujem, da bom spoštoval/a
Pravila ILCO društva Ljubljana in se po njih tudi ravnal/a.
Tajnost podatkov zjamčena.

Datum

Podpis



izpolnjeno/i izjavo/i pošljite na naslov:

Invalidsko društvo ILCO Ljubljana
Parmova 53
1000 Ljubljana
Slovenija

Dodatne informacije:
tel/fax +386 (0)1 436 21 90
drustvo@ilco-lj.org
www.ilco-si.org

ILC(o) Ljubljana
INVALIDSKO DRUŠTVO OSEB S STOMO

DONACIJA

Vsi, ki bi hoteli donirati za delovanje društva in izvedbo socialnih in rehabilitacijskih programov, ki jih v društvu izvajamo, lahko svojo donacijo nakažete na naš TRR: 0222 2001 9146 108.

Dobrodošel je vsak evro.

Pravne osebe, ki bi želele postati naš donator, nam lahko pišete na drustvo@ilco-lj.org in poslali vam bomo donacijsko pogodbo.

PROSTOVOLJSTVO

Če želite imeti razgovor s prostovoljcem – stomistom v bolnišnici ali na domu, pred ali po operaciji, se dogovorite z medicinsko sestro ali enterostomalno sestro na oddelku, ali pokličite vodji naših prostovoljcev: 041 800 210 (Renata), 041 833 656 (Janez) in se dogovorite za termin.

ILC(o)

Ljubljana

INVALIDSKO DRUŠTVO OSEB S STOMO



Dobrodošli v Termah Krka

Jesen je pri nas čarobno barvita, krožniki so polni svežih, vitaminsko bogatih dobrot, in v vinogradih veselo pojejo harmonike.

Ko si narava malo oddahne in izpreže, si oddahnite tudi vi.

Jesenski oddih s polpenzionom v hotelu 4 že od 48 EUR na dan.*

¹ velja za wellness in zdravstvene storitve, pri bivanju vsaj 3 noči v Termah Dolenjske in Šmarješke Toplice.

Terme Šmarješke Toplice • Terme Dolenjske Toplice • Talaso Strunjan • Otočec

Člani društva ILCO lahko za posebne ponudbe kontaktirajo predstavnike društva.

Hotel
Balnea med
TOP 7 wellness
hoteli v
Evropi

Darilo:
darilni bon za
15 EUR¹

E: booking@terme-krka.si T: 08/ 20 50 300

TERME  KRKA

www.terme-krka.com

JESEN V THERMANI LAŠKO

VSE DO 23. 10. 2015

Tudi do 40% popusta in bivanje
vnukov do 5. leta gratis

POLPENZION ŽE OD 37,61 € NA OSEBO

(cena velja za bivanje v hotelu Zdravilišče Laško in že vključuje akcijski popust)

PROGRAM VKLJUČUJE

pijača dobrodošlice · bivanje v sobi standard (kopalni plašč v sobi) ·
polpenzion (samopostrežni bife za zajtrk in večerjo, možnost menjave
večerje za kosilo) · neomejeno kopanje v hotelu Thermana Park Laško
in Zdravilišče Laško (tudi na dan odhoda) · dnevno vstop v fitnes ·
brezplačno pitje termalne vode Laško · brezplačen dostop do brezžičnega
interneta v sobi · pestra animacija in rekreacije

Doplačila: enoposteljna soba 10 € ali 15 €, polni penzion 11 € ali 15 €

OB NAVEDBI KODE
ILCO

Samo za člane ILCO
Ljubljana bivanje
**BREZ DOPLAČILA
ZA ENOPOSTELJNO
SOBO**

VABIMO VAS NA F3ŽO V CANKARJEV DOM

29. 9. 2015 – 1. 10. 2015

Obiščite nas v Veliki sprejemni dvorani na stojnici 37.
Pripravili smo zanimiv program in pestro ponudbo.

Vabljeni na odprto delavnico v sredo 30. 9. od 10.10 ure do 11.10 ure v Drugo preddverje, kjer pod vodstvom diplomirane fizioterapevtke Urške Gajšek sodelujete z vajami **IZBOLJŠANJE RAVNOTEŽJA PRI STAREJŠIH**. Na stojnici boste izvedeli vse o aktualni ponudbi bivanja, kopanja, okolici Laškega. Degustirali boste lahko okusne proizvode lokalnih ponudnikov.

Samo na festivalu prodajamo celodnevne vstopnice za kopanje za samo 6,90 €.

Veljavnost vstopnic je do 24. 12. 2015 in vse dni v tednu.

 **THERMANA Laško**

03 423 20 52 | 080 81 19
www.thermana.si | info@thermana.si



Ustvarjeno za brezskrben dan

B | BRAUN
SHARING EXPERTISE

Celovita paleta, zasnovana v sodelovanju s stomisti

Enodelne (**Flexima**) in dvodelne (**Flexima Key**) medicinske pripomočke za oskrbo kolostome, ileostome in urostome podjetja B.Braun odlikujejo visoka kakovost, zanesljivost, diskretnost in udobje.

Za popolno nego stome vam nudimo tudi:

- pasto za izravnavo neravnih površin kože (Superfiller)
- sredstvo za zgoščevanje vsebine vrečke (Ileo gel+)
- sredstvo za nevtralizacijo neprijetnega vonja izločka (DeOdour)
- sprej za zaščito in nego kože (Askina Barrier Film Sprej)
- sprej za lažje odstranjevanje kožnih podlog (Askina Remover Sprej)

Za dodatne informacije in testiranje pripomočkov pokličite brezplačno telefonsko številko 080 87 86 ali obiščite www.stoma.si



Zaživite z nami!



Vsm

VALENCIA

Stoma-Medical d.o.o.

Valencia Stoma-Medical d.o.o.
Gregorčičeva 9, 1000 Ljubljana
Tel.: (01) 251 49 59
Fax: (01) 251 24 90
www.vsm.si

ConvaTec 

medIHŠA

trgovina in svetovanje

V naših trgovinah imamo **široko ponudbo medicinsko tehničnih pripomočkov**, ki se izdajajo **na podlagi naročilnice**:

- pripomočki za **nego in oskrbo stome**
- pripomočki za **oskrbo sladkornih bolnikov**
- obvezilni material za oskrbo vseh vrst **ran in opeklin**
- pripomočki za oskrbo **žená po operaciji dojke** (prsne proteze, lasulje, nedrčki)
- pripomočki za **oskrbo inkontinence**
- križne in kilne pasove, ortoze, bergle, sanitarni program, ...

Medicinske pripomočke vam lahko na vašo željo brezplačno dostavimo na dom.

medIHŠA

LJUBLJANA 1

Gregorčičeva ulica 9
1000 Ljubljana

t: 01 421 26 84
ljubljan1@medihisa.si

medIHŠA

LJUBLJANA 2

Kržičeva 7
1000 Ljubljana

t: 01 230 81 30
ljubljan2@medihisa.si

medIHŠA

MARIBOR

Pobreška 8
2000 Maribor

t: 02 300 26 50
maribor@medihisa.si

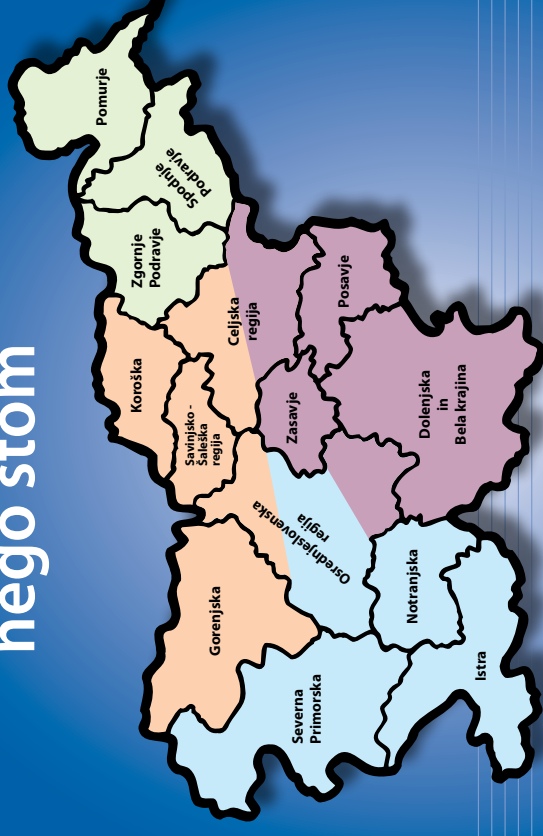
medIHŠA

BELTINCI

Panonska ulica 3a
9231 Beltinci

t: 02 542 24 66
beltinci@medihisa.si

Medicinske sestre za zdravstveno nego stom



Bernarda Turk

diplomirana medicinska sestra

GSM: 041 / 382-862

Klara Dižovnik

diplomirana medicinska sestra
enterostomalna terapevtka

GSM: 051 / 399-830

Karmen Jazbinšek

diplomirana medicinska sestra

GSM: 041 / 677-730

Alenka Petek

diplomirana medicinska sestra
enterostomalna terapevtka

GSM: 041 / 382-861

SVETOVANJE ■ OSKRBA ■ ZDRAVSTVENA NEGA

Sedež podjetja:

NEGA

NEGA d.o.o.

Gregorčičeva 9, 1000 Ljubljana, tel: 01 / 251 93 41, info@nega.si



dansac 

Dansac izdelki za oskrbo stome

USTVARJENI za VAŠE življenje

Življenjske zgodbe so različne, tudi vsaka stoma je drugačna. Dansac zato izdeluje edinstvene izdelke, ki izboljšujejo kakovost življenja ljudi s stomo.

www.dansac.si



Enodelni sistem
Dansac Nova 1



Dvodelni sistem
Dansac Nova 2



Dansac dodatki

HARTMANN^{plus}+

SPECIALIZIRANA TRGOVINA Z MEDICINSKIMI PRIPOMOČKI

Dodatne informacije o Dansac izdelkih za oskrbo stome najdete v specializirani trgovini z medicinskimi pripomočki HARTMANNplus ali na spletni strani, kjer si lahko naročite tudi brezplačne vzorce: www.dansac.si

Pri nas boste dobili tudi:

- Inkontinenčni program (plenice in vložki)
- Negovalni program (izdelki za čiščenje, zaščito in nego kože)
- Izdelki za oskrbo rane (obloge, povoji, izdelki iz gaze)
- Operacijski program (maske, kape, kirurške rokavice)
- Razkužila (za roke, površine, instrumente in kožo)



Obiščite nas: Letališka cesta 3c, Ljubljana
(med trgovino Harvey Norman in Bauhaus)



Pokličite nas: 01/ 548 45 96
www.hartmannplus.si

Brezplačno strokovno svetovanje.
Brezplačno pošiljanje naročil po pošti s plačilom po povzetju.

PAUL HARTMANN Adriatic d.o.o., Letališka cesta 3c, 1000 Ljubljana


**Pogodbeni dobavitelj
medicinskih pripomočkov**



HARTMANN 

PROBIRO



040628874

Nudimo:

- Nove in rabljene fotokopirne stroje, tiskalnike, faxe...
- Novo in rabljeno računalniško opremo
- Ugoden servis računalniške in biro opreme
- Prodaja tonerjev, kartuš in pisarniškega papirja
- Servis na domu ali v vaši pisarni

PE Fotokopirnica Poljanska (Poljanska cesta 22, Ljubljana)

- Barvno in ČB tiskanje in kopiranje do A3 formata
- Skeniranje
- Vezave
- Plastificiranje

tel.: 082057846 email: fotokopirnica@probiro.si

ProBiro, Robert Pergar s.p.

Laze pri Borovnici 20a

1353 Borovnica

info@probiro.si

ID za DDV: SI87933721

Pisarniški A4 papir

samo

3,15 z DDV

Barvno tiskanje

samo

0.10€ z DDV

medicinski pripomočki
ortopedski pripomočki
terapevtski pripomočki
pripomočki za nego stome
pomožna zdravila
pripomočki za diabetike
antiastmatični program
antialergijski program
medicinski aparati
sanitarni pripomočki
otroški program
kozmetika in higiena

PROLOCO MEDICO

Življenje v gibanju.

**Specializirana prodajalna
z medicinsko tehničnimi
pripomočki**

Trgovina:

Hrvatski trg 1, 1000 Ljubljana

tel.: (01) 439 83 00

email: trgovina@proloco-medico.si

Delovni čas poslovalnice:

od ponedeljka do petka: 9.00 - 18.00

ob sobotah: 9.00 - 13.00

Uprava:

Trubarjeva 93, 1000 Ljubljana

tel.: (01) 439 83 03



**Širok izbor medicinskih
pripomočkov
v skladu z zahtevami
in priporočili**



**Pogodbeni dobavitelj
medicinsko-tehničnih
pripomočkov**

Brava®

„Navadil sem se na
občasno popuščanje
pripomočkov za stomo
– menil sem, da je to
normalno.”

Nicholas, oseba s stomo od leta 2010



Premislite še enkrat, rešitev je Brava®

Brava dodatni pripomočki za nego in oskrbo stome so vam že na voljo na vseh
prodajnih mestih – v specializiranih maloprodajalnah in lekarnah.

Več o izdelkih si lahko preberete v brošuri.



Za izdelke, ki niso dobavljivi na naročilnico, lahko zaprosite za vzorce.

Pokličite nas v Coloplastov Center za pomoč uporabnikom na

brezplačno telefonsko številko 080 1007 vsak ponedeljek, torek ali četrtek med 9h in 13h.

Izbirate lahko med vzorci:

- Brava oblikovalni obroček 2,0 mm
- Brava oblikovalni obroček 4,2 mm
- Brava elastični trak
- Brava zaščitni film robčki
- Brava lubrikantni deodorant

Poslali vam bomo dva vzorca izdelka, ki si ga boste izbrali.



Imate vprašanje, težavo, potrebujete nasvet?

Na voljo smo vam na brezplačni telefonski številki **080 1007**.



Coloplast A/S
Postulmetsvej 28
2800 Lyngby
Tel: +45 44 11 080 78 90
brezplačna tel. št.: 080 1007
www.coloplast.si
www.coloplast.com

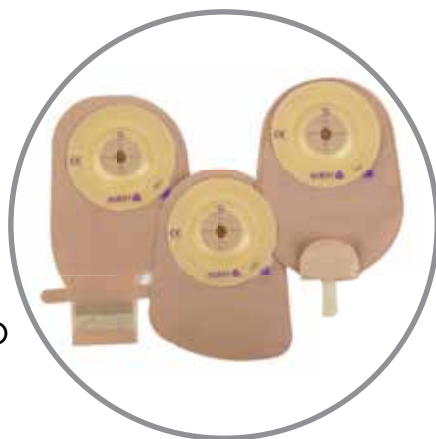
Coloplast logo je registrirana blagovna znamka podjetja Coloplast A/S. © 2015-07.
Vse pravice pridržane Coloplast A/S, 9050 Humlebaek, Denmark

Imate težave s puščanjem ali z vneto kožo?

Eakin ima pravo rešitev za vas.

EAKIN VREČKE ZA STOMO

- ✓ Izvrstna zaščita pred puščanjem pri vseh stomah, tudi pri vgreznjenih.
- ✓ Mehak izbočen (konveksni) del je izredno udoben in s tem preprečuje vnetje kože.



EAKIN OBROČKI

- ✓ Preverjeno najboljša zaščita za učinkovito tesnenje, tudi pri najbolj zahtevnih stomah.
- ✓ Preprosto se gnete in oblikuje, tako da se prilega vsem oblikam in velikostim stome.



EAKIN PASTA

- ✓ **Brezalkoholna pasta - ne peče** pri uporabi.
- ✓ Absorbira vlago in s tem varuje kožo ter preprečuje puščanje.



Naročilo brezplačnih vzorcev na:

eakin® ™



Ulica Gradnikove brigade 11,
1000 Ljubljana
Tel: 01 / 511 36 00
www.medistar.si
info@medistar.si

Invalidsko društvo ILCO Ljubljana

Parmova 53, 1000 Ljubljana

Tel. 01 436 21 90

drustvo@ilco-lj.org, www.ilco-si.org

Predsednik društva: Zoran Terglav

zoran.terglav@ilco-lj.org

Predsednik sekcije Zasavje: Andrej Korinšek

andrej.korinsek@ilco-lj.org

Uradne ure: vsak ponedeljek 09.00 – 12.00

Telefonska dosegljivost: ponedeljek – petek 09.00 – 14.00

DONACIJA

Vsi, ki bi hoteli **donirati za delovanje društva** in izvedbo socialnih in rehabilitacijskih programov, ki jih v društvu izvajamo, lahko svojo donacijo nakažete na naš TRR: **0222 2001 9146 108**.

Dobrodošel je vsak evro.

Pravne osebe, ki bi želele postati naš donor, nam lahko pišete na drustvo@ilco-lj.org in poslali vam bomo donacijsko pogodbo.

PROSTOVOLJSTVO

Če želite imeti razgovor s prostovoljcem – stomistom v bolnišnici ali na domu, pred ali po operaciji, se dogovorite z medicinsko sestro ali enterostomalno sestro na oddelku, ali pokličite vodji naših prostovoljcev: **041 800 210** (Renata), **041 833 656** (Janez) in se dogovorite za termin.

